

Spas Be Spa Guide D'Utilisation

Table des matières

Introduction	2
Information de sécurité importante	3
Choix de l'emplacement et installation	8
Spécifications électriques	9
Démarrage	14
Panneau de contrôle.....	16
Couverture	30
Gestion de l'eau	31
Questions Fréquentes.....	32
Dépannage	36
Maintenance et Entretien	38
Extinction/Hivernage.....	41
Glossaire	42
Spécifications	43

Important: Be Spa offre le meilleur pour la satisfaction de ses clients. **Inscrivez vous en ligne sur www.be-spa.fr** afin d'être informé sur nos services. Si vous avez des questions, vous pouvez contacter notre service client au 02 43 24 09 90.

Version 1.1

Revised 4/2010

Part Number 7636

Be Spa se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations à ses produits. Les caractéristiques peuvent changer sans préavis. Les dimensions sont approximatives.



Votre choix d'un spa Be Spa indique que vous êtes attirés par l'excellence. Notre direction et toute notre équipe apprécient votre choix dans l'acquisition d'un de nos Spas de haute qualité.

Pour bien vous familiariser avec votre spa, nous vous suggérons de prendre le temps de lire ce manuel avant tout démarrage. Ce manuel vous familiarisera avec les procédures d'utilisation et de sécurité importantes, vous assurant ainsi une expérience agréable dès le début.

Si vous avez besoin de plus d'informations que celles fournies dans ce manuel, vous pouvez visiter notre site Web : www.be-spa.fr ou appeler notre service client au 02 43 24 09 90.

 **Attention** : Ce manuel a été écrit afin de garantir une utilisation appropriée et l'installation de votre spa. Toutes les modifications du produit autres que les procédures décrites dans ce manuel, entraînent l'annulation de votre garantie.

Ce manuel et son contenu sont sujets à modifications sans préavis. Bien que nous ayons écrit ce manuel avec le plus de précisions que possible, nous ne sommes pas responsables des erreurs ou des omissions, perte, préjudice ou dommage causés par une mauvaise installation, ou une utilisation détournée du spa.

Votre nouveau spa a été fabriqué avec des matériaux synthétiques de haute qualité, qui ne s'altèrent pas, ne se décolorent pas et sont insensibles aux moisissures. Si les produits en bois craquent, se tachent, se décolorent, les matériaux synthétiques de nos spas, eux, garderont leur perfection dans le temps.

Information de sécurité importante

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Votre réponse physiologique à l'eau chaude dépend de facteurs subjectifs tels que l'âge, la santé, si vous êtes enceintes, les sensibilités aux températures, les sensibilités chimiques et les antécédents médicaux. Toujours consulter un médecin avant d'utiliser un spa pour connaître vos tolérances et limites...

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT – pour réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.

Un connecteur électrique est fourni avec cette unité pour connecter un câble de section minimum 8.4mm² entre cette unité et d'autres équipements électrique potentiellement conducteurs, en respectant une distance d'au moins 1.5 m avec le spa.

* **cordons / boîtiers électriques:** ⚠ **Danger – Risque de blessures.** Remplacez immédiatement tous les cordons endommagés. Ne pas enterrer les câbles électriques. Ne connectez les câbles que sur des boîtiers électriques reliés à la terre.

** **Boîtier équipé d'un disjoncteur(GFCI):** ⚠ **Danger** – Ce produit est équipé d'un disjoncteur situé sur le panneau principal. Le GFCI doit être contrôlé avant chaque utilisation du spa.

DANGERS

- ⚠ **RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE:** Une extrême prudence doit être exercée pour empêcher tout accès à des enfants sans surveillance. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser ce spa, sauf s'ils sont surveillés en permanence. Toujours couvrir le spa et utiliser les verrous de sécurité lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- ⚠ **RISQUE D'ACCIDENT:** Les raccords d'aspiration dans ce spa sont spécifiquement dimensionnés par rapport au débit d'eau de la pompe. Si le remplacement des raccords d'aspiration ou de la pompe est nécessaire, veillez à ce que les débits sont compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont brisés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration par un modèle à débit inférieur à ce qui est écrit sur celui d'origine.

-  **RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE:** l'installation doit être faite à au moins 1,5 m de toutes surfaces métalliques. Cependant, un spa peut être installé à proximité de surfaces métalliques si chacune est connectée par un câble en cuivre de minimum 8,4 mm² sur le connecteur dans le boîtier terminal qui est prévu à cet effet.
-  **RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE:** ne jamais utiliser des équipements électriques, comme une lumière, un téléphone, une radio ou une télévision, dans un rayon inférieur à 1,5 m du spa. Prendre les mêmes précautions lorsque vous êtes humides, sauf si ces appareils sont intégrés par le fabricant.

ATTENTION

-  **POUR REDUIRE LES RISQUES D'ACCIDENT:**
 - L'eau du spa ne doit jamais dépasser 40°C
Les températures entre 38°C et 40°C sont considérées fiables pour un adulte en bonne santé. Des températures plus basses sont conseillées pour les enfants, notamment quand l'utilisation excède 10 min.
 - Une température excessive de l'eau peut causer des dommages fœtaux pendant les premiers mois de grossesse, les femmes enceintes doivent limiter la température de l'eau à 38°C
 - Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau, car la tolérance des dispositifs de régulation de température de l'eau est variable.
 - La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut conduire à une perte de conscience avec possibilité de noyade.
 - Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents de maladie cardiaque, faible ou hypertension artérielle, problèmes de système circulatoire ou le diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
 - Les personnes sous médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa car certains médicaments peuvent inclure la somnolence, tandis que les autres médicaments peuvent influencer sur la fréquence cardiaque, la pression artérielle et la circulation sanguine.
-  Ne branchez pas de composants auxiliaires (tels que les casques, câbles ou haut-parleurs supplémentaires) pour la

- ⚠ N'utilisez pas le spa immédiatement après un exercice intense.
- ⚠ N'utilisez pas votre spa seul.
- ⚠ Verrouiller la couverture de votre spa s'il n'est pas utilisé.
- ⚠ Les personnes atteintes de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- ⚠ Remplacer des composants audio uniquement avec les composants identiques.
- ⚠ Ne laissez pas la porte d'accès CD ouvert sur la stéréo (si équipé).
- ⚠ Certains types de colorants pour cheveux peuvent réagir avec les assainisseurs présents dans l'eau pouvant modifier la couleur. Utilisez à vos propres risques.
- ⚠ Lors d'une utilisation normale, il peut y avoir des éclaboussures. Installez un périmètre où vous pourrez poser les pieds en sécurité.
- ⚠ N'allumez ou n'éteignez pas votre spa depuis un interrupteur mural, au sol, un fusible, un disjoncteur ou en branchant/débranchant le fil d'alimentation.
- ⚠ Retirez tous vos bijoux métalliques et montres avant de pénétrer dans votre spa.
- ⚠ Maintenir éloignés du spa tous les produits susceptibles de se briser.
- ⚠ Maintenez l'équilibre de l'eau conformément aux instructions.

SIGNAL ATTENTION



Etiquette d'avertissement à mettre en évidence— La plaquette rouge d'avertissement similaire à celle-ci contre est livrée avec votre spa. Cette plaquette doit être mise en évidence pour les usagers à proximité

du spa dès la fin de son installation.

! ATTENTION?

RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION®

1. Ne jamais placer un appareil électrique à moins de 1,50m du spa.❗

RÉDUIRE LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS®

1. Superviser les enfants en tout temps.?
2. Attacher le capot du spa après chaque utilisation.?

RÉDUIRE LE RISQUE DE SURCHAUFFE?

1. Faites vous contrôler par un médecin avant utilisation si vous êtes enceinte, diabétique, en mauvaise santé, ou dans le cadre de soins médicaux. 
2. N'entrez pas dans le spa si l'eau dépasse les 38 ° C. 
3. Ne rester pas plus de 10 minutes dans le spa. 
4. Quittez immédiatement si vous êtes mal à l'aise, étourdi ou avez sommeil. La chaleur du spa peut entraîner l'hyperthermie. 

5. La chaleur du spa en conjonction avec l'alcool, les drogues ou les médicaments peut provoquer une perte de conscience.
SI VOUS ETES ENCEINTE, se baigner dans l'eau chaude pendant de longues périodes peut être nocif pour votre fœtus. Mesurer la température de l'eau avant d'entrer.

Important: Il est extrêmement important que ce signal rouge soit définitivement mis en évidence pour les personnes utilisant le spa. Les utilisateurs occasionnels du spa doivent être au courant de certaines informations concernant l'eau chaude et ses dangers pour les femmes enceintes, enfants, personnes âgées et personnes sous l'influence de l'alcool. Si vous n'avez pas reçu cette petite plaque rouge ou si elle est endommagée, contactez votre revendeur local pour un remplacement.

HYPERTHERMIE

Pour réduire les risques, la température de l'eau dans un spa ne doit jamais dépasser 40°C. Les températures entre 38°C et 40°C sont considérées comme fiables pour un adulte en bonne santé. Des températures de l'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants, les personnes âgées, les personnes fragiles, et lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes.

UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU SUPÉRIEURE À 38°C PEUT ÊTRE PRÉJUDICIABLE POUR VOTRE SANTÉ.

L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur à la température corporelle normale 37°C. Les symptômes de l'hyperthermie sont somnolence, léthargie et une augmentation de la température interne de l'organisme. Les effets nocifs de l'hyperthermie sont:

-  Ignorance du danger imminent
-  Non perception d'une température excessive
-  Incapacité à reconnaître la nécessité de quitter le spa
-  Incapacité physique à sortir du spa
-  Dommages fœtaux chez les femmes enceintes
-  Pertes de consciences et risque de noyade

Si vous ressentez un de ces symptômes, pour votre sécurité, sortez du spa immédiatement.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

DIRECTIVES DE SECURITE

Votre spa est destiné à être agréable, sain et relaxant. Voici quelques consignes de sécurité de base à suivre chaque fois que vous l'utilisez.

- Toujours vérifier la température de votre spa avant d'y entrer. Des températures de l'eau élevées peuvent être dangereuses pour votre santé.
- Les personnes souffrant de maladies cardiaques, avec une haute ou basse pression artérielle, de diabète et les femmes enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser votre spa.
- Les personnes sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool ne doivent pas accéder à votre spa.
- Retirez tous les bijoux, métaux et montres de votre personne avant de pénétrer dans votre spa.
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser votre spa sans la surveillance permanente d'un adulte.
- N'utilisez pas votre spa seul.
- Tester le disjoncteur de la prise terre (GFCI) avant de pénétrer dans votre spa pour vous assurer de son bon fonctionnement.
- Tous les appareils électriques à proximité de votre spa doivent être protégés par un disjoncteur GFCI relié à la terre, et hors de portée depuis l'intérieur du spa.
- Garder tous les produits cassables loin du spa.
- Verrouiller le capot de votre spa lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Entrer et sortir du spa lentement. Les surfaces humides peuvent être glissantes.
- Une immersion prolongée peut-être dangereuse pour votre santé.
- Maintenez les caractéristiques chimiques de l'eau conformément aux instructions du fabricant.

POUR LES SPA EQUIPES DE COMPOSANTS AUDIO

Les composants audio sont en option, et ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



 **ATTENTION: Prévention d'électrocution:** Ne pas connecter de composants auxiliaires tels que câbles, haut-parleurs supplémentaires, casque, etc. sur le système.

 **ATTENTION: Risque de choc électrique:** Ne laissez pas le compartiment audio ouvert. Remplacer des composants audio uniquement avec des composants d'origine.

Choix de l'emplacement et installation

Une planification adéquate est une considération importante lors de l'installation de votre nouveau spa. La sélection de l'emplacement est une étape critique et nécessite une réflexion sérieuse. Une planification facilite le processus d'installation. Les informations suivantes sont fournies pour vous aider dans la préparation de l'emplacement du spa.

- 1) Soyez en conformité avec les codes locaux du bâtiment et soyez sûr d'obtenir les permis nécessaires. Vous devrez également consulter un architecte pour traiter vos besoins de conception spécifique.
- 2) Contactez un électricien pour évaluer votre installation, faire le câblage et assurer un fonctionnement en toute sécurité.
- 3) Placez votre spa avec un accès à l'eau, à une évacuation et à l'électricité.
- 4) Placez votre spa sur une surface solide, plate, uniforme conçue pour supporter son poids. Pour les installations extérieures, une dalle de ciment d'une épaisseur de 10 cm suffit. Voir page 9 pour les emplacements des conduits d'eau pour votre spa.
- 5) Pour les installations en intérieure, vérifiez les capacités de charge maximale supportées par votre plancher où sera placé le spa.
- 6) Assurez vous que votre spa s'inscrive dans l'espace que vous avez choisi et que l'accès soit suffisamment spacieux pour la livraison.
- 7) Equipez la pièce d'une ventilation adéquate pour évacuer l'humidité. Le spa recouvert par la couverture ne génère plus d'humidité.
- 8) Protégez la pompe et tous les équipements du climat extérieur en s'assurant que les panneaux latéraux sont fermés par tous les temps.
- 9) Conservez un périmètre de 1 mètre autour du spa pour un entretien aisé. Votre spa n'est pas conçu pour être placé dans une fosse.

- 10) Positionnez votre spa dans un endroit à l'abri du vent. Un environnement venteux et donc plus froid augmentera de façon significative les coûts d'exploitation.
- 11) Vous pouvez aussi placer un tapis isolant entre le spa et la dalle de béton. Dans les climats froids, le sol peut induire une déperdition de chaleur importante et augmentera vos coûts d'exploitation.

Spécifications électriques

Important – Toutes les connections électriques doivent être effectuées par un électricien qualifié, et ceci suivant les normes en vigueur. Les spécifications suivantes doivent être respectées afin de garantir un bon fonctionnement en toute sécurité.

 **ATTENTION:** Faire un mauvais câblage peut causer des dommages graves à l'équipement mécanique et électrique du spa, ou même des lésions corporelles. Faire vérifier le câblage GFCI (ou RCD) par votre électricien agréé grâce aux Schémas des pages 12-24 avant de démarrer le spa ou appelez le +1 800.304.9684.

 **ATTENTION:** Le non respect de ces spécifications peut entrainer des dommages à l'équipement ainsi que l'annulation de la garantie.

Tous les spas doivent être branchés avec des câbles de section appropriée pour éviter tous dommages matériels qui ne seraient donc pas couverts par la garantie. Tous les spas doivent être protégés par un disjoncteur GFCI intégré (ou RCD) sur le panneau électrique de service.

Model	Volts (V)	Freq. (Hz)	Rating (A)	GFCI (A)	Wire size from GFCI to Main Panel ¹²	Equipment Pack
Majorca	240	60	40	50	"	IN.XE

Table 1 – Tableau des tailles des câbles

Model	Volts (V)	Rating (A)	RCD (A)	Wire size from RCD to Main Panel ³⁴	Equipment Pack
-------	--------------	---------------	------------	---	-------------------

¹ La taille des fils du GFCI peut être réduite pour être connectée au disjoncteur

² Fil de cuivre

³ La taille des fils du GFCI peut être réduite pour être connectée au disjoncteur

⁴ Fil de cuivre

Table 3 – Tailles des câbles en Europe

ATTENTION: Déconnecter l'alimentation électrique lors de la maintenance. Avant d'accéder aux terminaux, tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés.



ATTENTION: Tester le GFCI (ou RCD) avant chaque utilisation.



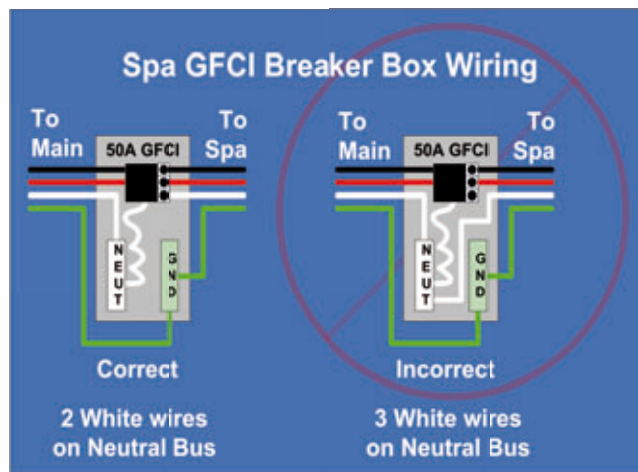
Nos spas sont certifiés par Intertek Testing, SNAa Ltd. Ontario, Canada to CSA-C22.2 No. 218.1-M89 and ANSI/UL 1563 standards.



Les pièces fonctionnant à très basse tension, ne dépassant pas 12 v, doivent être inaccessibles à une personne depuis l'intérieur du spa. Les appareils externes doivent être définitivement connectés au câblage fixe. Les parties comprenant des composants électriques, à l'exception des dispositifs de contrôle à distance, doivent être disposés ou fixés de sorte qu'ils ne puissent tomber dans le spa.

Des moyens de désaccouplement doivent être utilisés sur le câblage fixe, conformément aux règles basiques de câblage.

Important – Pour permettre au GFCI 240v de fonctionner correctement, connecter le fil blanc neutre du spa au terminal neutre sur le disjoncteur GFCI et non sur le bus neutre à l'intérieur du boîtier du disjoncteur.



Spa GFCI Breaker Box Wiring = Boitier de connections du disjoncteur GFCI du spa

To main = vers le compteur

To spa = vers le spa

Correct = Correct

Incorrect = Incorrect

2 white wires on Neutral Bus = 2 fils blancs sur le Neutre

3 white wires on Neutral Bus = 3 fils blancs sur le Neutre

Figure 1 – GFCI Wiring

Important : L'installation du disjoncteur GFCI comprenant le choix d'ampérage et le type et tailles des conducteurs doit être réalisée par un électricien qualifié, en accord avec les normes électriques en effet de votre lieu de résidence au moment de l'installation.

Note : Le fil blanc du Neutre en provenance du GFCI doit être connecté à la ligne Neutre entrante. Le mécanisme interne du GFCI requiert cette connexion. Le GFCI ne fonctionnera pas sans.

Front View of GFCI (Square D) = Vue de face du GFCI

Bottom View of GFCI = Vue de dessous du GFCI

In Spa System Box = Intérieur du système de connections du spa

Note: Soyez sûr que le DIP switch dans le boîtier du Spa est réglé sur 50Hz et que le cavalier A est en place.

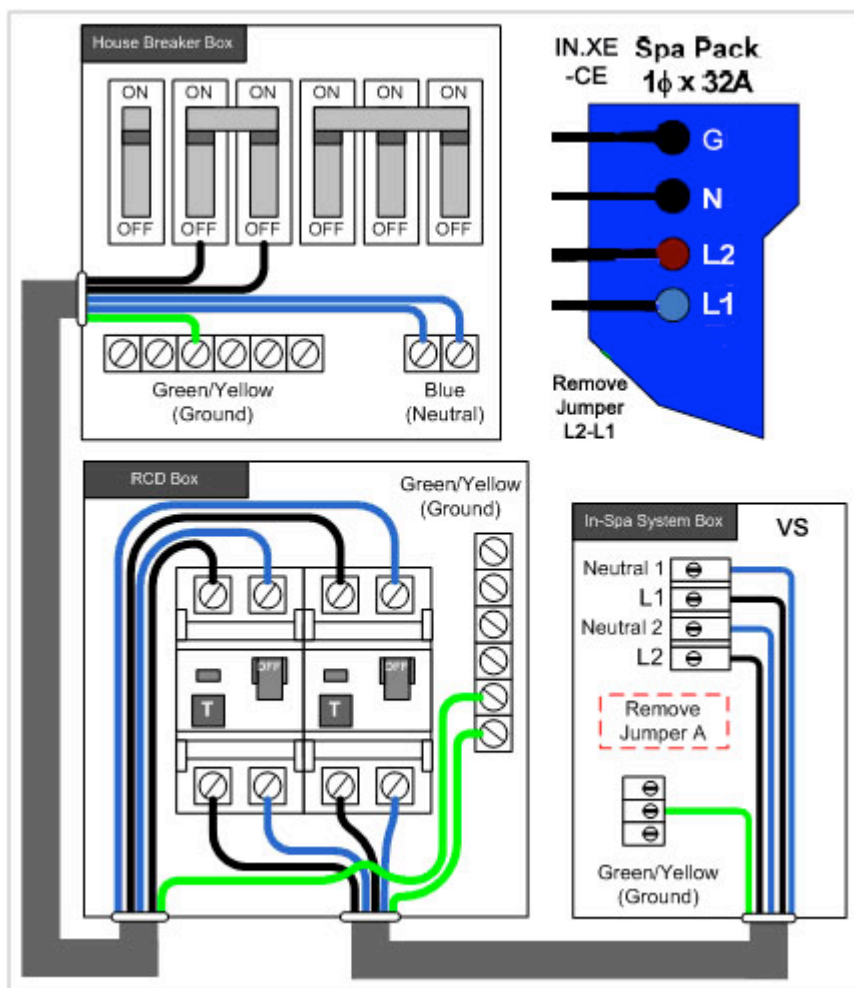


Figure 3 – European 2x16A Wiring Diagram

Remove Jumper = Enlever le cavalier

Tout le câblage est 5x4mm², fil de cuivre

Voir tableau des tailles de fil page 10-11.

Note: Soyez sûr que le DIP switch dans le boîtier du Spa est réglé sur 50Hz et que le cavalier A est enlevé.



Filtration Canister=Boitier de filtration

Air Control Valve=Valve de contrôle de l'air

Air jet=Jet d'air

Waterfall=Cascade

Waterfall On/Off=Cascade marche/arrêt

Pillow= Appuie tête

Topside Control=Panneau de contrôle

Water jet=Jet d'eau

Intake=Aspiration

Light=Lumière

Drain Valve= Valve de purge

Cabinet Panel= Panneau du châssis

Figure 15 – Fonctions

Remplir votre Spa

Maintenant il est temps de remplir votre spa avec de l'eau. Ne connectez pas l'alimentation électrique tant que le spa n'est pas complètement rempli. Pour remplir correctement votre spa:

1. Assurez-vous que les filtres (dans la cartouche de filtration) sont vissés, et correctement en place. Tournez les bagues dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles se bloquent en veillant à ne pas trop serrer (pour éviter que le filtre ne se brise).
2. Connectez un tuyau d'arrosage à une arrivée d'eau froide standard (pas d'eau adoucie ni d'eau chaude).



Figure 48 – Boitier de filtration

⚠ Attention: Ne surtout pas utiliser d'eau chaude en provenance de votre cumulus ou autre.

3. Mettre le préfiltre (si équipé⁵) à l'autre extrémité du tuyau, dirigez le préfiltre vers une évacuation appropriée, ouvrez l'eau pour enlever les sédiments. Une fois que le flux d'eau sera clair, arrêter votre arrivée d'eau.
4. Mettre le préfiltre (si équipé) dans le boîtier de filtration et ouvrir le tuyau.
5. **Remplir lentement.** Si la pression est trop importante, l'eau peut forcer l'entrée d'air dans les tuyaux et causer des problèmes de démarrage.

Important: Pour s'assurer que la pompe est correctement amorcée, remplir le spa **par la filtration**.

6. Remplissez le spa jusqu'à 2,5 cm au dessus des jets (ou environ 1,5 cm sous le repose tête). Ne pas dépasser ce niveau.

Note: Toute personne entrant dans un spa déplace un volume d'eau, donc ajuster le niveau de l'eau par rapport au nombre de personnes qui utilisent régulièrement le spa

Déconnectez le tuyau de remplissage puis vérifier qu'il n'y ait aucune petite fuite.

⁵ Préfiltre disponibles en appelant le 02 43 24 09 90

Equilibrage de l'eau

Note: Effectuez l'équilibrage de l'eau de façon hebdomadaire et chaque fois que vous changez l'eau (ou lorsque le spa est rempli pour la première fois) afin de garantir de bonnes conditions d'eau. Une fois que votre spa atteint 35°C, utilisez nos Bandelettes de test au Brome (non inclus) et ajoutez les substances chimiques nécessaires (non inclus) pour stabiliser votre eau. Allumez la pompe 1 à haute vitesse avant de commencer vos tests pour répartir les produits de traitement. Attendez 5 minutes entre chaque mesure pour permettre aux produits de s'homogénéiser.

Procédure de démarrage



Figure 22 (K450 Panneau de contrôle)

1. Regarder l'affichage du panneau de contrôle. Le spa passe d'abord par une séquence de démarrage après laquelle la vitesse forte de la pompe 1 et la pompe 2 (si équipée) fonctionneront pendant un cycle de vidange d'une minute. La pompe 1 en vitesse faible se mettra alors en cycle de filtration.
2. Presser le bouton Jets 1. Vous devriez entendre la pompe à 2-vitesse tourner à vitesse forte, voir l'eau circuler et voir l'icône Jets illuminée sur le panneau.

Attention: Si l'eau ne s'écoule pas des jets après 2 minutes, couper l'alimentation du spa au panneau principale et vidanger l'air du système (voir page 43). Rebrancher l'alimentation. Parfois momentanément enclencher puis éteindre la pompe aidera son

amorçage. Ne pas faire cela plus de trois fois.

3. Si l'eau circule correctement à travers les tuyaux, ouvrir les diverses valves de contrôle de l'air et vous devriez voir une augmentation de la pression de jets. Vérifier et ajuster le débit d'air et d'eau de chaque jet si nécessaire.

L'orientation de chaque jet d'hydrothérapie dans votre spa peut être ajustée pour l'intensité du massage et la direction du flot. Pivoter l'angle d'un jet pour obtenir un massage optimal.

Ajouter un mélange d'air intensifie l'efficacité du massage. Tourner les diverses valves de contrôles de l'air dans le sens antihoraire pour augmenter le mélange d'air ou dans le sens horaire pour l'arrêter. Pour limiter les pertes de chaleur, fermer les valves de contrôle de l'air quand le spa n'est pas en utilisation.

4. Presser le bouton Jets 1 une troisième fois pour éteindre la pompe 2-vitesses.

Note: La pompe en marche si une filtration ou un chauffage sont nécessaires.

5. Presser le bouton Light pour allumer la LED. Vérifier que cette lumière fonctionne
6. Presser le bouton Light une deuxième fois pour l'éteindre.
7. Si équipé, presser le bouton Jets 2. Vous devriez entendre la seconde pompe s'enclencher, voir l'eau circuler et voir l'icône Jets 2 s'éclairer sur le panneau.

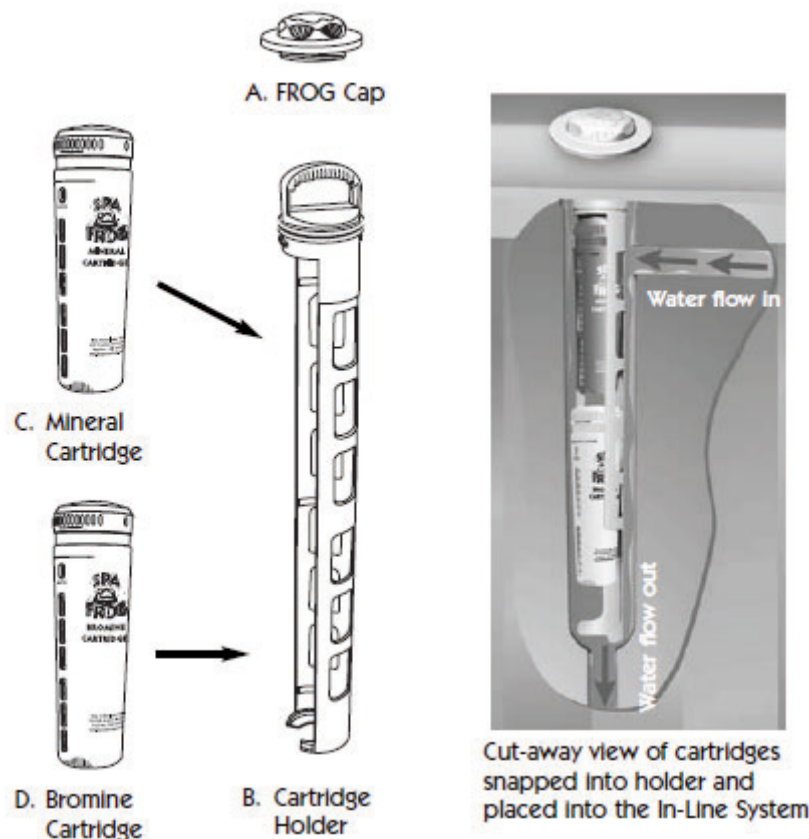
Note: Si l'eau ne s'écoule pas par les jets de la seconde pompe appliquer la procédure de la pompe 1.

8. Presser le bouton Jets 2 à nouveau pour éteindre la pompe.

Equilibrage de l'eau (selon les modèles)

Note: Votre spa Be Spa Plus est vendu avec un système de nettoyage SPA FROG intégré. Selon votre zone de résidence et la réglementation locale, votre SPA FROG est constitué d'une cartouche minérale et d'une cartouche au brome directement intégrée à la plomberie de votre spa. Voici comment l'ensemble fonctionne :

Le SPA FROG In-Line System est constitué de (A) un couvercle FROG qui est facilement reconnaissable parmi les raccords au dessus du spa, (B) une cartouche qui protège le système, (C) une cartouche minérale qui contrôle les bactéries dans l'eau et (D) une cartouche de brome, qui permet la prise en charge des minéraux tout en captant les contaminants comme la sueur du corps. Les cartouches sont réglables pour répondre à vos besoins spécifiques concernant la qualité de l'eau.



C. Mineral Cartridge= Cartouche Minérale **D. Bromine Cartridge**= Cartouche de Brome
B. Cartridge Holder=Support de cartouche **Water Flow in**= Flux d'eau vers l'intérieur
Water Flow Out= Flux d'eau vers l'extérieur **Cut-away view of cartridges snapped into holder and placed into the in-line system**= Vue en coupe des cartouches installées dans leur support, est places dans la ligne du système.

SPA FROG démarrage : Après avoir rempli et équilibrée de l'eau dans votre spa conformément au tableau 4, procéder avec le SPA FROG comme suit:

* Remarque : les niveaux de Brome sont plus faibles seulement lorsqu'il est utilisé avec les minéraux FROG. Utilisez un anti-métal ou un agent séquestrant si l'eau de remplissage a un niveau élevé de métaux. Attendez 24 heures avant de poursuivre le démarrage. Faire un choc au brome dans le spa pour établir un niveau de Brome de 1.0-2.0 ppm ou le chlore résiduel. Ajouter directement à l'eau du spa. Ne pas ajouter directement dans le système SPA FROG. Lorsque le spa atteint 35 degrés, connectez les cartouches minérale et de Brome selon les instructions ci-dessous et les insérer dans le système.

Note: les bandelettes de test et les produits de traitement sont disponibles en appelant le 800.749.8003 ou sur le site www.hottubparts.com

Test	Range
Total Alkalinity	80-180 ppm
pH	7.2-7.8
Calcium Hardness	150-400 ppm
Bromine	1.0-2.0 ppm

**Table 5 - Plages Recommandées pour
L'équilibre de l'eau avec le SPA FROG**

Réglage et remplacement de la cartouche de Brome: Comme chaque spa est différente, trouver les paramètres de réglage de la cartouche de Brome exigera de surveiller votre utilisation pendant les 2 premières semaines. Commencer avec un réglage sur la position 3 (si vous définissez votre cycle de filtration pour 1 heure par jour) ou 2 (si vous définissez votre cycle de filtration 2h ou plus par jour) et surveiller les niveaux de Brome avant chaque utilisation. Régler la cartouche pour un paramètre d'utilisation jusqu'à un niveau entre 1.0 - 2.0 ppm. Pour ajuster la cartouche, la retirer du système et tourner la molette au réglage supérieur si le niveau de Brome est faible, ou au réglage inférieur si le niveau de Brome est élevé. La cartouche de Brome doit être remplacée lorsqu'elle est vide. Vider l'eau de la cartouche puis la jeter à la poubelle. Sur la plupart des spas, la durée de vie de la cartouche est de 2 à 4 semaines. Toujours conserver au moins un niveau de Brome de 1,0 ppm.

Réglage et remplacement de la cartouche de Minéraux: réglez la cartouche de minéraux SPA FROG sur # 6 en tournant la molette jusqu'à ce que le numéro 6 apparaisse dans la fenêtre de configuration. La cartouche de minéraux FROG SPA doit être remplacée tous les 4 mois. Après que quatre mois d'utilisation, ou lors de la purge et rechargement du spa avec de l'eau fraîche, jeter la cartouche de minéraux SPA FROG dans la poubelle même s'il vous semble que du produit reste à l'intérieur. Une fois humidifié, les minéraux dans la cartouche ne sont efficaces que quatre mois. N'essayez pas de réutiliser le produit une fois retiré du spa. Pour faciliter le renouvellement des cartouches, marquez votre calendrier.



Remarque : Plus vous utilisez votre spa, d'autant plus que vous venez de l'acquérir, plus le niveau pour atteindre au

moins 1,0 ppm doit être respecté. Si l'utilisation de votre spa diminue ou si le niveau de Brome atteint plus de 2.0 ppm, le numéro doit être abaissé.

Remplacement des cartouches SPA FROG: AVEC LES JETS ETEINTS, ouvrez le capuchon de la cartouche SPA FROG et mettez le de côté. Enlever le contenu en appuyant et en tournant dans le sens antihoraire avant de tirer. Retirez la cartouche usagée en poussant vers le bas, puis saisissez la cartouche et la jeter.

Traduction de l'image page suivante :

- Placez la cartouche minérale SPA FROG dans la zone marquée "Minerals" (zone supérieure), et la cartouche de Brome SPA FROG dans la zone marquée « Bromine » (zone inférieure) assurez vous du bon alignement grâce à l'encoche au sommet des cartouches qui s'emboîte dans l'ergot sur le support.

. **Indent on cartridge** = Rainure creuse sur la cartouche

. **Raised area inside holder, one for each cartridge**= Ergot à l'intérieur du support, un pour chaque cartouche

- Insérez doucement le support dans le système. Alignez la flèche 1 du support avec la flèche 2 du système. Poussez vers le bas jusqu'à ce que les ergots 3 du support rentrent dans les ergots 4 du système et vissez jusqu'à ce que cela stoppe. Pour s'assurer que le système est bien en place, essayez de le retirer vers le haut. S'il reste en place, c'est qu'il a bien été monté.

1 Flèche du support 2 Flèche sur le système 3 Ergots du support 4 Ergots du système

- Vous pouvez commencer le démarrage du spa dès que les procédures d'installation sont effectuées.

***Placement printed on back of the holder** = *Les emplacements sont imprimés sur l'arrière du support.

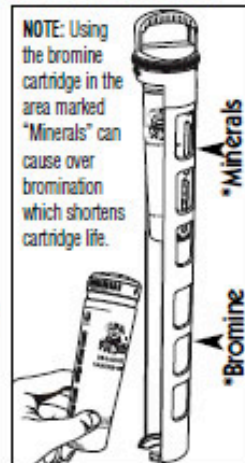
Note: Utiliser la cartouche de Brome dans l'emplacement "Minerals" peut causer un surdosage du Brome avec une diminution de la durée de vie de la cartouche.

- **Replace cap** = remplacez le capuchon

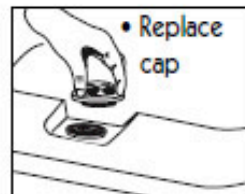
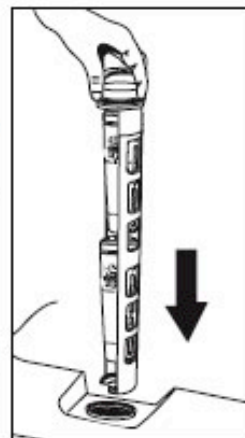
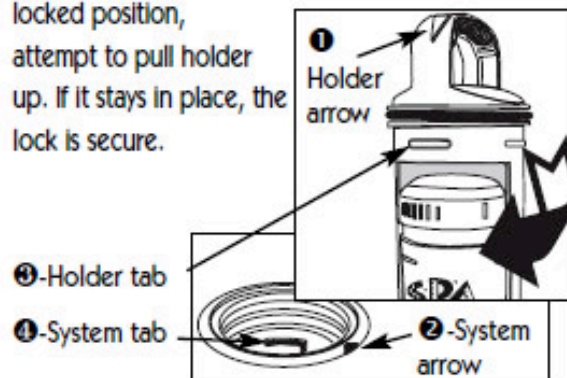
- Snap the SPA FROG Mineral Cartridge into the area marked "Minerals" (top portion) and the SPA FROG Bromine Cartridge into the area marked "Bromine" (bottom portion) making sure to line up the indentation at the top of the cartridges with the raised area on the holder.



***Placement printed on back of holder**



- Slowly insert holder into system. Line up holder arrow-① with system arrow-②. Push down until holder tabs-③ go past system tabs-④ and turn holder to the right (clockwise) until it stops. To ensure a locked position, attempt to pull holder up. If it stays in place, the lock is secure.



- Begin regular spa care procedures as soon as start-up is complete.

Contrôle électronique

Votre spa est équipé d'un clavier K450-3OP. Les opérations de base de ce contrôleur sont fournies à la suite.

Fonctions du Spa



On/Off key

Standby mode:
Use On/Off key to pause all pumps for 30 minutes except circulation pump. (User can also exit Standby mode at any time by pressing the On/Off key).

In order to warn the user, the spa light will flash for a few seconds before exiting Standby mode and restarting the pumps.

The "Stby" message is also displayed during Standby mode. In Standby mode it is still possible to activate/deactivate the light and to change the temperature set point, the heat pump will stay turned on if there is a request for more heat.

Jet 1 key

Press the Jet 1 key to turn the pump 1 on low speed. Press a second time to turn the pump to high speed. A third time turns the pump off. A built-in timer automatically turns the pump off after 20 minutes, unless the pump has been manually deactivated first.

Jet 2 key

Press the Jet 2 key to turn pump 2 (if equipped) on. Press a second time to turn the pump off. A built-in timer automatically turns the pump off after 20 minutes, unless the pump has been manually deactivated first.

Auxiliary key

Press the Aux. key to turn the blower (if equipped) on. Press a second time to turn the blower off. A built-in timer automatically turns the blower off after 20 minutes, unless the blower has been manually deactivated first.



Light key

Press the Light key to turn the LED or bulb light on. Press a second time to turn the light off. A built-in timer automatically turns the light off after 120 minutes, unless the light has been manually deactivated first.

Up/Down keys

Use the Up or Down key to set the desired water temperature. The temperature setting will be displayed for 5 seconds to confirm your new selection. The "Set point" icon indicates that display shows the desired temperature, NOT the current temperature. The default temperature setting is 95F.

Touche on/off Mode veille : utiliser la touche on/off pour mettre en pause toutes les pompes pendant 30 minutes à part la pompe de circulation. (L'utilisateur peut aussi sortir du mode veille à tout moment en pressant la touche on/off). Pour avertir l'utilisateur, la lumière du spa va clignoter pendant quelques secondes avant de sortir du mode veille et redémarrer la pompe.	Le message "Stby" est aussi affiché pendant le mode veille. En mode veille il est toujours possible d'allumer/éteindre la lumière et changer le réglage de température, la pompe du chauffage restera allumer si il faut chauffer l'eau.	Touche Jet 1 Presser la touche Jet 1 pour enclencher la faible vitesse de la pompe 1. Presser une seconde fois pour passer la pompe en vitesse forte. Une troisième fois arrête la pompe. Un compte à rebours arrête automatiquement la pompe au bout de 20 minutes si cela n'est pas fait avant manuellement.	Touche Jet 2 Presser la touche Jet 2 pour enclencher la pompe 2(si équipé). Presser une seconde fois pour arrêter la pompe. .Un compte à rebours arrête automatiquement la pompe au bout de 20 minutes si cela n'est pas fait avant manuellement	Touche auxiliaire Pressez la touche Aux. pour enclencher le bulleur (si équipé). Presser une seconde fois pour arrêter le bulleur. Un compte à rebours arrête automatiquement le bulleur au bout de 20 minutes si cela n'est pas fait avant manuellement
Touche lumière Presser la touche lumière pour allumer l'éclairage. Presser une seconde fois pour éteindre l'éclairage. Un compte à rebours arrête automatiquement l'éclairage au bout de 120 minutes si cela n'est pas fait avant manuellement	Touche haut/bas Utiliser les touches haut ou bas pour régler la température désirée. Le réglage de température sera affiché pendant 5 secondes pour confirmer la nouvelle sélection. L'icône "réglage" qui apparait indique que la température affichée est celle désirée, pas effective. Le réglage par défaut est 35°C/95°F.			

Etapes de programmation



Light key

Press and hold Light key to enter Programming mode by pressing the Light key for 3 seconds. The display will show the current time setting. In Programming mode, the following parameters can be set: time, filter cycle start time, filter cycle duration, filter cycle frequency, economy mode, economy duration, and temperature unit.

Setting the time

Enter Programming mode by pressing the Light key for 3 seconds. The display will show the current time setting.

Setting the hour: Use the Up or Down arrows to change the hour setting and AM/PM.

Setting the minutes: Press the Light key a second time. Use the Up or Down arrows to change the minutes setting.

Setting filter cycle start time

To program the filter cycle, you must enter these parameters: the start time, duration and frequency. During a filter cycle, pumps run for one minute to purge the plumbing, then Pump 1 runs for the programmed number of hours. Press Light key a third time. The display will show FSxx, with "xx" representing the starting hour. Use Up or Down key to change setting.

Setting filter cycle duration

Press Light key a fourth time. The display will show Fdxx, with "xx" representing the duration in hours.

Use Up or Down key to change setting.

Filter cycle frequency

Press Light key a fifth time. The display will show FFxx, with "xx" representing the number of filter cycles per day (up to 4).

Use Up or Down key to change setting.



Setting economy mode

This mode allows you to lower the temperature set point of the spa by 20 °F (11 °C) during a certain period of the day.

Press Light key a sixth time. Use Up key to enable the economy mode, the display will show EP 1 or use Down key to disable economy mode, the display will show EP 0.

Setting economy duration

Press and hold Light key until the display shows Edxx, with "xx" representing the duration in hours.

(Default: 6 hours).

Use Up or Down key to change setting. 0 = no filtration, 24 = continuous filtration.

It's not recommended to set this to "0".

Setting economy start time

Press Light key an seventh time. The display will show ESxx, with "xx" representing the starting hour.

Use Up or Down key to change setting.

Setting temperature unit

Water temperature can be displayed in either Fahrenheit (°F) or Celsius (°C). Press Light key a ninth time. The display will show either °F or °C.

Use Up or Down key to change setting.

Press Light key once more to go back to normal mode.

Smart Winter Mode

SWM protects spa plumbing system from freezing by turning pumps and blower (if equipped) on several times per day to ensure there is always warm water in the plumbing. As soon as there is a risk freezing, this protection kicks in. The SWM protection will turn off only after 24 hours without a risk of freezing. The SWM icon remains on; the icon blinks when the purge is active.

Touche éclairage Presser et maintenir la touche éclairage pour entrer dans le menu de programmation. En mode programmation les paramètres suivants peuvent être réglés : heure, heure de début des cycles de filtration, durée des cycles de filtration, fréquence des cycles de filtration, mode économique, durée du mode économique et unité de température.	Régler l'heure Entrer dans le menu programmation en pressant la touche éclairage pendant 3 secondes. L'affichage montrera le réglage actuel de l'heure. Réglage de l'heure : Utiliser les flèches haut et bas pour changer le réglage de l'heure entre am/pm. Réglage des minutes : Presser la touche éclairage à nouveau. Utiliser les flèches haut et bas pour régler les minutes.	Régler l'heure de démarrage du cycle de filtration Pour régler le cycle de filtration, vous devez entrer les paramètres suivants : l'heure de départ, la durée et la fréquence. Pendant un cycle de filtration, les pompes fonctionnent pendant une minute pour purger la plomberie, puis la pompe 1 s'enclenche pour le nombre programmé d'heures. Presser éclairage une 3^{ème} fois, l'affichage indiquera FSxx, avec "xx" représentant l'heure de démarrage. Utiliser les touches haut et bas pour changer les réglages.	Régler la durée du cycle de filtration Presser la touche éclairage une 4^{ème} fois. L'affichage indiquera FDxx avec "xx" représentant la durée en heure Utiliser les touches haut et bas pour changer les réglages.	Fréquence du cycle de filtration Presser la touche d'éclairage une 5^{ème}. L'affichage indiquera FFxx, avec "xx" représentant le nombre de cycles par jour (jusqu'à 4). Utiliser les touches haut et bas pour changer les réglages.
Régler le mode économie Ce mode vous permet de réduire le réglage de la température du spa de 11°C/20°F pendant une certaine période de la journée. Presser la touche d'éclairage une 6^{ème} fois. Utiliser la touche haut pour activer le mode économie, l'affichage indiquera EP1 ou utiliser la touche bas pour désactiver le mode économie, l'affichage indiquera EP0.	Régler la durée de l'économie Presser et maintenir la touche éclairage jusqu'à ce que l'affichage indique Edxx, "xx" indiquant la durée en heure. (Par défaut : 6heures). Utiliser la touche haut ou bas pour changer les réglages. 0 = pas de filtration, 24 = filtration continues. Il est déconseillé de régler sur 0.	Régler l'heure de départ de l'économie Presser la touche éclairage une 7^{ème} fois. L'affichage indiquera ESxx avec "xx" représentant l'heure de départ. Utiliser les touches haut et bas pour changer les réglages.	Régler l'unité de température La température de l'eau peut être affichée soit en °C (Celsius) soit en °F (Fahrenheit). Presser la touche éclairage une 9^{ème} fois. L'affichage indiquera soit "F" soit "C". Utiliser les touches haut ou bas pour changer les réglages. Presser la touche éclairage une fois de plus pour revenir au mode normal.	Mode hiver automatique Ce mode évite le gel de la plomberie du spa en enclenchant la pompe et le bulleur (si équipé) plusieurs fois par jour pour s'assurer qu'il y a toujours de l'eau chaude dans la plomberie. Dès qu'il y a un risque de gel, la protection se met en route. Ce mode de protection ne s'arrêtera qu'après 24 heures sans risque de gel. L'icône du mode reste affichée, l'icône clignote quand la purge est active.

Réglages bas niveau

Votre spa sort de construction préprogrammé avec le correct réglage de bas niveau (07, 09).

Une fois configuré et si besoin, le réglage de bas niveau peut être modifié à tout moment en pressant et maintenant la touche Jets 1 sur le clavier pendant 30 secondes. L'affichage indiquera Lxx où xx est le réglage choisit précédemment.

Utiliser les touches Haut/Bas pour choisir un nouveau réglage. Puis presser la touche éclairage pour confirmer le réglage.

Si la touche éclairage n'est pas pressée, le compte à rebours automatique de 25-secondes sortira du mode configuration de bas niveau sans changer les réglages.

Voir ci-dessous le tableau de référence entre les modèles de spa, l'équipement de spa et les options configurables LL.

Réglage bas niveau par modèle

Modèle #	LL Configuration	Première étape de filtration (Purge + P1 low)	Etape de nettoyage (réglage par défaut du cycle de filtration programmable)
PN 741 (1007)	07	Purge pendant 60sec	Durée-2h, Fréquence -2 fois par jour
NA	09	Purge pendant 60sec	Durée-2h, Fréquence -2 fois par jour

*Note: Le texte en gras indique les réglages préprogrammé d'usine.

Alimentation électrique, réglage de phase

Ces options sont accessibles en maintenant pressée la touche éclairage pendant 20 secondes. A cet instant le courant d'alimentation sera affiché. Pressez les touches haut ou bas pour choisir un réglage du courant de 10 à 48A. (Le réglage par défaut pour les USA/Canada est 40A) Presser la touche éclairage à nouveau pour valider le réglage.

***Pour les spas Européens uniquement.** Après que la touche éclairage ait été pressée 20 secondes le paramètre du nombre de phases sera affiché. Presser haut ou bas pour choisir un fonctionnement à 1 ou 2 phases.

(Réglage par défaut est 1 phase). Presser la touche éclairage à nouveau pour valider un réglage.

Presser à nouveau la touche éclairage. A cet instant le courant d'alimentation sera affiché. Presser haut ou bas pour choisir 16-20A pour double phase ou 10-40A pour mono phase. (Réglage par défaut est 16A pour double phase et 32A pour mono phase). Presser la touche d'éclairage à nouveau pour valider le réglage.

L'ozonateur (si équipé) oxyde les polluants présents dans l'eau et fonctionne avec la pompe 1 (vitesse faible) en cycle filtration uniquement. L'ozonateur va s'éteindre si un utilisateur déclenche une pompe, le bulleur ou l'éclairage et restera éteint pendant 40 minutes après le dernier déclenchement.

Filtration, Nettoyage

La filtration de l'eau du spa est assurée par la vitesse faible de la pompe 2-vitesses. Cette pompe fait circuler l'eau à travers le filtre de la cartouche permettant à la poussière en surface d'être éliminée. Le cycle de filtration à faible vitesse de la pompe 1 est par défaut réglé sur 2 heures, 2 fois par jours. (Voir les procédures de programmation pour plus de détails).

Chaque cycle de filtration s'effectue en 2 étapes :

1. Drainage.
 - a. Pendant l'étape de drainage (nettoyage de toute la plomberie) toutes les pompes sont enclenchées à grande vitesse pour une courte durée (60 secondes).
2. Nettoyage.
 - a. La faible vitesse de la pompe fonctionne selon les réglages du cycle de filtration.

L'ozonateur fonctionne avec la faible vitesse de la pompe 1.

Régler la température de l'eau

Utiliser les touches haut/bas pour régler la température que vous désirez. Le réglage de température s'affiche 5 secondes pour confirmer votre nouvelle sélection. L'icône de réglage indique que l'affichage montre la température désirée (pas la température effective de l'eau). Le réglage de température par défaut est de 35°C/95°F.

Messages d'Erreur

Spa Pack Error Codes	Topside Panel Error Codes	Description
		(SP HR) An internal hardware error has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech support.
		(SP OT) Temperature inside the spa skirt is too high, causing the internal temperature in the Spa Pack to increase above normal limits. Open skirt and wait until error clears. *
		(SP OH) The water temperature in the spa has reached 108°F (42°C). Do not enter the water! Remove the spa cover and allow the water to cool down to a lower temperature. *
		(SP XX) Any other SP error code. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(RH HR) An internal hardware error has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(RH HR) The system has shut the heater down because the temperature at the heater has reached 119°F (48°C). Do not enter the water! Remove the spa cover and allow the water to cool down, then shut power off and power your spa up again to reset the system.
		(RH NF) The system does not detect any water flow while the primary pump is running. Check any open water valves. Check for water level. Clean filter. *
		(RH PR) A Problem is detected with the temperature probe. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(RH XX) Any other RD error code. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(PX XX) A Pump problem has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(CP XX) A Circulation Pump problem has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(BL XX) A Blower problem has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(FN XX) A Fan problem has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.
		(O3 XX) An Ozonator problem has been detected. Note the error message and contact dealer or service supplier for Tech Support.

Codes d'erreur pour le boîtier du Spa	Codes d'erreur pour le panneau de contrôle	Description
SP Hr	Hr	(SP HR) Une erreur matériel interne a été détectée. Noter le message d'erreur et contacter un distributeur ou le service client pour une

		assistance technique.
SP Ot	AOH	(SP Ot) La température à l'intérieur de l'enceinte du spa est trop élevée, causant une température interne du boîtier du spa au dessus des limites normales. Ouvrir l'enceinte et attendre que l'erreur disparaisse.*
SP OH	OH	(SP OH) La température dans le spa a atteint 42°C (108°F). Ne pas entrer dans l'eau ! Enlever la couverture du spa et laisser refroidir l'eau.
SP "XX"		(SP "XX") Pour tout autre message d'erreur SP. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
rH Hr		(RH HR) Une erreur matériel interne a été détectée. Noter le message d'erreur et contacter un distributeur ou le service client pour une assistance technique.
rH Hr	HL	(RH HR) Le système a coupé le chauffage car la température du chauffage a atteint 48°C (119°F). Ne pas entrer dans l'eau ! Enlever la couverture du spa et laisser descendre la température de l'eau. Puis couper l'alimentation et redémarrer le spa pour réinitialiser le système.
rH nF	FLO	(RH NF) Le système ne détecte aucun débit d'eau alors que la pompe principale est en fonctionnement. Vérifier si des valves d'eau sont ouvertes. Vérifier le niveau de l'eau. Nettoyer les filters.*
rH Pr	Prr	(HR PR) Un problème est détecté sur la sonde de température. Noter le message d'erreur et contacter un distributeur ou le service client pour une assistance technique.
rH "XX"		(RH "XX") Pour tout autre message d'erreur RH. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
PX		(PX "XX") Un problème de pompe a été détecté. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
CP		(CP "XX") Un problème dans la pompe de circulation a été détecté. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
bL		(BL "XX") Un problème dans le bulleur a été détecté. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
Fn		(FN "XX") Un problème dans le ventilateur a été détecté. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.
03		(03 "XX") Un problème dans l'ozoniseur a été détecté. Noter le code et contacter le distributeur ou le service client pour une assistance technique.

Couverture

Placez la couverture isolante sur votre spa. Garder le capot en place lorsque le spa n'est pas en cours d'utilisation réduit le temps de chauffage et réduit les frais d'exploitation. Le temps requis pour obtenir la température désirée varie en fonction de la température de l'eau au départ, la température ambiante et le volume de votre spa.

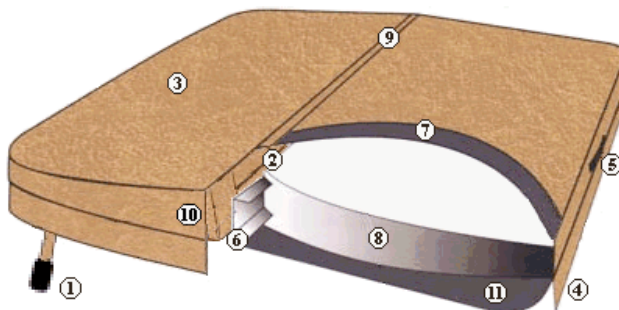


Figure 23 - Cover Callouts

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Attache | 7. Isolation |
| 2. Double couture brodée | 8. Isolation résistante aux produits chimiques |
| 3. Tissu de qualité marine | 9. Bouchon polystyrène |
| 4. Bordure | 10. Bordure renforcée |
| 5. Poignée | 11. Matériau imperméable |
| 6. Couche d'aluminium | |

Utilisez les attaches pour empêcher l'accès au spa aux enfants et empêcher le vent de soulever le capot.



Figure 24 - Attaches

S'asseoir, se tenir debout ou une accumulation de neige sur la couverture peuvent rompre le capot. Le faire glisser sur des surfaces rugueuses peut aussi érafler ou déchirer le tissu. Toujours lever par les poignées ou utiliser l'élévateur de capot en option.

GESTION DE L'EAU

Notre système de purification chimique de l'eau est parfait pour votre spa.

En fonction de l'utilisation, l'eau de votre spa doit être changée chaque 1-3 mois. Lors de chaque changement de l'eau, il est conseillé d'essuyer le spa.

Si votre qualité d'eau semble inappropriée, l'augmentation de la durée de la filtration peut résoudre votre problème.

Voici des réponses à des questions courantes de chimie de l'eau.

pH	Il est courant d'avoir des fluctuations de pH après l'ajout de produits chimiques dans votre spa ou après une baignade. Laissez vos jets fonctionner et laissez le temps à l'eau de se stabiliser. Neuf fois sur 10, votre pH reviendra seul dans la plage de 7.2-7.8.
Moisissure sur la couverture	Les moisissures apparaissent généralement dans les plis et les coutures de votre couverture et puis coulent dans l'eau du spa causant opacification et/ou odeur. Nettoyer avec notre Citra Bright Spray Cleaner et rincer ensuite l'intérieur de votre couverture avec de l'eau chaude propre.
Eau mousseuse	L'eau mousseuse provient généralement des résidus de savon sur votre peau et les cheveux, ou de résidus de détergent sur les vêtements. Prendre une douche sans savon et rincer tous les vêtements dans l'eau chaude avant la baignade.
Eau claire mais verte ou marron	Votre eau d'alimentation a probablement dissous des métaux lourds. Lorsque c'est le cas, commander notre spécial Metal Gon metal remover. L'utilisation d'un pré filtre peut supprimer ces contaminants avant qu'ils arrivent dans votre spa (voir page 24).
Eau verte et trouble	Les problèmes d'algues peuvent être résolus en ajoutant notre algicide pour spa.
Eau blanche et	Bien que cette condition soit normale immédiatement après remplissage et qu'elle se dissipe avec le temps,

trouble	c'est une indication visuelle qui indique que l'alcalinité totale ou pH ou les deux sont à des niveaux irréguliers. Testez votre eau de façon hebdomadaire et maintenez un bon niveau chimique (voir page 28)
Odeur et/ ou Eau trouble	Si votre eau développe une odeur ou une couleur blanchâtre, nettoyez votre couverture, les filtres et essayez d'augmenter la durée journalière de la filtration.
Utilisation Intense	Après une période d'utilisation intense, votre hot tub peut devenir nuageux. Mettez 28 gr de choc au chlore et attendez 36 heures.

Questions Fréquentes

QUI DOIS-JE APPELER POUR LA GARANTIE OU DES INFORMATIONS?

Appelez notre service client au 02 43 24 09 90. Veuillez prendre en compte que vous avez 30 jours pour enregistrer votre spa après l'achat ou votre garantie sera annulée. Nos représentants seront ravis de vous aider, ou vous pouvez aussi recevoir une aide online sur www.be-spa.fr.

Quelles sont les sociétés de dépannages dans mon voisinage?

Be Spa a des contrats avec plusieurs compagnies dans votre zone de résidence pour assurer le meilleur temps de réponse possible. Nos clients sont garantis de recevoir une réponse prioritaire du service. Si vous rencontrez un problème qui ne peut être rapidement résolu par téléphone, un technicien voisin peut être envoyé chez vous. Le technicien de service peut demander des frais de déplacement raisonnables durant les réparations sur site. Appeler notre service client, au 02 43 24 09 90.

Que se passe-t-il quand ma garantie expire?

Be Spa continuera à fournir des services pour votre spa après expiration de votre garantie par l'intermédiaire de notre SAV client au 02 43 24 09 90.

Les jets sont ils interchangeables ? Remplaçables ?

La plupart des jets sont amovibles et ajustables pour une personnalisation de l'hydrothérapie.

A quelle fréquence dois-je vidanger mon spa?

Vous devez vidanger et recharger votre spa chaque 1 à 3 mois suivant l'utilisation. Chaque fois vous vidangez et rechargez, vous devez également remplacer les filtres et entretenir le spa.

Comment régler les jets?

Tournez simplement les jets vers la gauche pour ouvrir et vers la droite pour fermer. Être attentifs à ne pas forcer sur les jets, pour ne pas les casser.

⚠ Attention: Ne pas fermer trop de jets en même temps. Ceci pourrait créer une surpression qui endommagerait le spa!

Comment purger l'air du système?

Lors de la vidange et le rechargement en eau de votre spa, à cause de l'air, la pompe peut se verrouiller. Arrêtez les pompes et retirez l'air pris au piège. Pour ce faire :

1. Désactivez le disjoncteur GFCI (ou RCD)
2. Ouvrir le panneau d'accès sous le panneau de contrôle
3. Desserrez un capuchon de chauffage jusqu'à entendre l'air s'échapper
4. Une fois que l'eau se met à sortir en jet continu, resserrez à la main le capuchon jusqu'à ce que l'eau ne s'échappe plus.
5. Desserrez le capuchon de la pompe 2 (si équipée)
6. Une fois que l'eau se met à sortir en jet continu, resserrez à la main le capuchon jusqu'à ce que l'eau ne s'échappe plus.
7. Mettez en marche les pompes pour être sûr d'aucune fuite.
8. Remettre le panneau d'accès en place
9. Activez le disjoncteur GFCI (ou RCD)

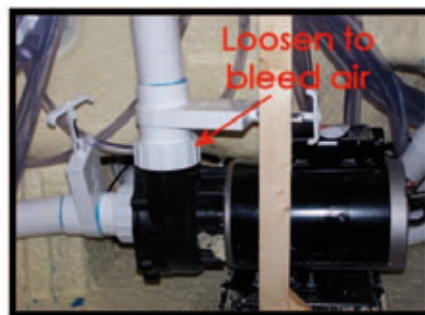


Figure 25 – Purge d'air

Comment utiliser l'aromathérapie (si équipée)?

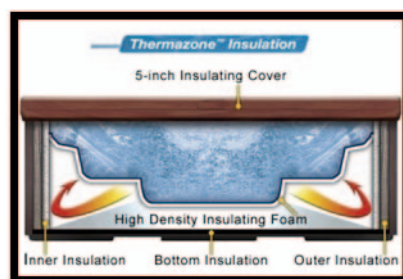
- Retirez la cartouche en plastique de son logement
- Dévisser le capuchon de l'injecteur d'arômes situé sur les dessus du spa.
- Eclabousser d'une main l'intérieur de la cartouche avec votre autre main.
- Insérez la cartouche dans l'injecteur.
- Remplacez le capuchon et serrez.



L'activation de la pompe, active l'aromathérapie via les jets.

Quels matériaux composent l'isolant?

Nous utilisons un procédé Thermazone™ pour isoler complètement nos spas. Premièrement, chaque coque est enrobé d'une épaisse couche de mousse isolante, haute densité. Deuxièmement, une couche de couverture isolante en aluminium est disposée à l'intérieur de l'armoire. Troisièmement, une couche d'air hermétique, empêche les pertes de chaleur. Quatrièmement, une couverture isolante épaisse de 13 cm est incluse.



5-inch insulating Cover= Couverture isolante de 13 cm
High density Insulating Foam= Mousse isolante Haute densité
Inner insulation =Isolation Interne
Bottom Insulation=Isolation du dessous
Outer Insulation=Isolation Externe

Comment dois-je nettoyer mon spa?

Utiliser des produits d'entretien non corrosifs, non-huileux, non caustiques. Notre spray 'Citra Bright Spray Cleaner' nettoie, supprime les traces de saletés et aide à restaurer la beauté originale de votre revêtement. Rincer tous les filtres, couvertures, oreillers et surfaces soigneusement avec de l'eau du robinet chaude. Notre nettoyant pour filtre 'Filter Clean' est un produit sécuritaire et efficace pour nettoyer et

réutiliser vos filtres. Notre produit 'Jet Clean Plumbing Cleanser' nettoie l'intérieur de toutes les plomberies dans votre spa. Appelez le 02 43 24 09 90 pour commander ces produits de nettoyage facile à utiliser.

Où puis-je obtenir des produits d'entretien et accessoires?

Visiter notre site www.be-spa.fr ou appeler 02 43 24 09 90.

Dépannage

Si un problème survient, vous pouvez consulter cette liste pour une solution rapide. Si cela ne résout pas votre problème, veuillez appeler notre SAV client au 02 43 24 09 90. Des informations supplémentaires sont également disponibles sur le site www.be-spa.fr

Important –La plupart des problèmes peuvent être résolus rapidement en réinitialisant le disjoncteur GFCI (ou RCD). Essayez cela en premier avant de continuer.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Le disjoncteur coupe	Erreur de câblage	Le câble du neutre n'est pas connecté au GFCI (connecté à la prise Neutral)
	Mauvais GFCI	Le disjoncteur GFCI n'a pas la bonne taille
	Ozoniseur (ou ventilateur) humide	Retirez le tube de l'ozoniseur (or ventilateur) et laissez sécher 2 jours
L'eau mousse	Savons, huiles de peau ou particules non dissoutes, trop d'assainissant	Fermez les valves de contrôle d'air et enclenchez un cycle de filtration Ajoutez un anti-mousse Vidangez et nettoyez votre spa Nettoyez ou changez le filtre Nettoyez vos maillots de bains avant la baignade
Fuite	Pbs de connections	Contrôlez et resserrez à la main les capuchons des chauffages, pompes et jets
	Purge ouverte	Fermez la purge, ou remplacez le bouchon
Lumières ne s'allument pas	Les LED sont grillées	Remplacez les LED
	Pbs de connections	Contrôlez les connections aux LED
	Débranchées	Rebranchez la prise J20 sur le spa
Les jets ont peu ou pas de pression	Air bloqué	Purgez l'air du système (page 34)
	Filtre sale	Vérifiez, nettoyez ou changez le filtre
	Jets fermés	Ouvrir les jets en les tournant vers la gauche
	Valves/robinets fermés	Ouvrir toutes les valves en T sur les chauffages et pompes

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
	ACV ouvertes	Fermez les valves de contrôle d'air
	Niveau d'eau trop bas	Remplir le spa 2,5cm au dessus de tous les jets
J'ai déplacé mon spa et maintenant il ne marche plus	Erreur de câblage sur le GFCI	Vérifiez la connexion au Neutre sur le GFCI (cf. schémas pages 10-20)
	Plus d'alimentation	Réinitialisez les disjoncteurs sur les panneaux GFCI et disjoncteur principal
Rien ne fonctionne	Le disjoncteur a sauté	Vérifiez et réinitialisez le disjoncteur. Si le problème persiste, vérifiez qu'il n'y a pas de faux contact. Vérifiez qu'il n'y a pas d'erreur de connexion entre le neutre et le GFCI.
	Les fusibles sont morts	Contrôlez les fusibles (F5) à l'intérieur du boîtier du SPA.
Les pompes ne fonctionnent pas	Plus d'alimentation	Réinitialisez les disjoncteurs sur les panneaux GFCI et disjoncteur principal
L'eau ne circule plus	Air bloqué	Purgez l'air du système (page 34)
	Jets fermés	Ouvrir les jets en les tournants vers la gauche
	ACV ouvertes	Fermez les valves de contrôle d'air
L'eau est trop chaude	Sélection d'une température trop élevée	Baissez la température sur le panneau de contrôle principal
	Température ambiante trop élevée	Enlevez le capot de couverture
L'eau ne chauffe pas	Le thermostat est réglé trop bas	Vérifiez et réinitialisez la température désirée
	L'air est ouvert	Fermez la valve de contrôle de l'air
	Le filtre est sale	Vérifiez et nettoyez le filtre
	Le fusible est mort	Vérifiez et changez le fusible

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
	Les valves sont fermées	Vérifiez et ouvrez les valves
	La couverture est enlevée	Remettre la couverture
	Le spa est en mode économie	Pressez le bouton Standby et sortez du mode Economie (cf. <i>Economy Mode</i> en page 29)

Maintenance et Entretien

Important – La garantie de votre spa et de ses équipements dépend de l'entretien que vous en faites (voir page 25). En outre, les procédures de maintenance suivantes doivent être suivies périodiquement.

Votre armoire est fabriquée à partir d'un polymère qui associe la durabilité de sa matière plastique et la beauté de l'imitation bois. Pour nettoyer l'armoire, une solution d'eau savonneuse supprime facilement des résidus.

Couverture

Le capot épais de 12,5 cm de votre spa est fabriqué à partir d'un vinyle marin résistant aux intempéries. Votre couverture aura une durée de vie plus longue si vous tenez compte des suggestions suivantes :

- 1) Ne faites pas glisser le capot sur le sol; vous pourriez rayer ou déchirer le vinyle.
- 2) La mousse isolante dans votre couverture n'est pas conçue pour soutenir le poids d'une personne ou d'un animal.

Important – Une mousse qui serait cassée dans la couverture ne serait pas garantie! Ne mettez pas de poids dessus.

- 3) Nettoyer occasionnellement la couverture avec nos lingettes spéciales. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90 pour obtenir notre produit All Purpose Cleaner.
- 4) Notre produit Vinyl Cover Cleaner appliqué sur la surface de la couverture et des broderies une fois par an conservera votre couverture en état bien plus longtemps. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90 pour obtenir notre Vinyl Cover Cleaner.
- 5) Ne soulevez pas la couverture par les bretelles de sécurité, elles

sont faites pour sécuriser le spa et pourraient se déchirer.

Purge et Remplissage

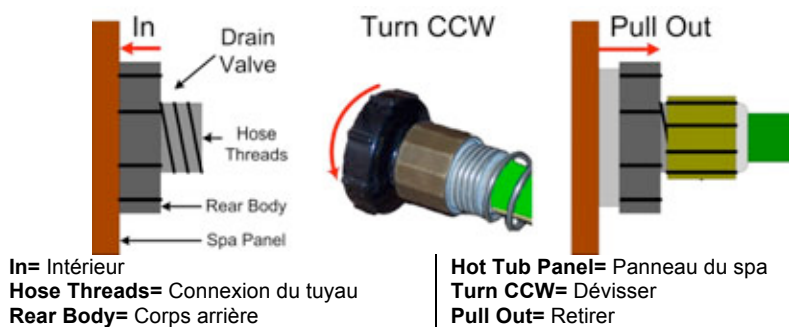


Figure 26 – Opération de Vidange

- 1) Désactiver le GFCI (ou RCD) du disjoncteur.
- 2) Retirez le capot du spa pour permettre à la température de diminuer.
- 3) Sélectionnez une zone d'évacuation capable d'accepter le volume d'eau complet du spa ainsi que les composants chimiques qui pourraient nuire aux plantes ou au gazon.
- 4) Localisez la valve de purge sur le devant du spa (voir page 36). Maintenez d'une main le corps arrière pour l'empêcher de tourner, puis dévisser et retirer le bouchon.
- 5) Connecter un tuyau d'arrosage lorsque vous désirez évacuer l'eau vers une zone plus éloignée.
- 6) Tournez le raccord d'1/3 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le robinet de purge et tirez-le vers l'extérieur pour l'ouvrir complètement. L'eau s'écoulera par flux gravitationnelle.
- 7) Une fois le spa vidangé, effectuez les étapes 3 à 5 dans l'ordre inverse avant de remplir le spa.
- 8) Utilisez le tuyau d'arrosage, le connecter à un pré-filtre (non inclus), veuillez le nettoyez de tous débris résiduels) puis remplir le spa par le boîtier de filtration.
- 9) Après remplissage, rallumez le disjoncteur GFCI (ou RCD).

Si la pompe fonctionne, mais que l'eau ne s'écoule pas, voir page 43 pour purger l'air du système.

Filtres

Les filtres dans votre spa doivent être retirés et nettoyés toutes les 2 semaines avec notre nettoyant spécial filtre Filter Clean concentré et généralement être remplacés tous les 4-6 mois (selon l'utilisation). Vous pouvez nettoyer vos filtres avec la pression de l'eau via un tuyau d'arrosage, puis rincer à l'eau chaude. Cela garantit que l'eau est filtrée correctement.

N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL. Nous vous recommandons d'avoir des filtres de remplacement sous la main qui peuvent être échangés lors des nettoyages. Cela permet d'échanger rapidement les filtres sales contre des propres et démarrer immédiatement votre spa à nouveau. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90 pour les filtres de remplacement et notre nettoyant filtre Filter Clean.

Jets

Retirez et nettoyez les jets selon vos besoins à l'aide de notre propre nettoyant Plumbing Cleanser, d'eau et un chiffon ou un pinceau doux. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90 pour commander notre propre nettoyant Plumbing Cleanser.

Eclairage

Vidanger le spa et nettoyer les lentilles des lumières selon vos besoins à l'aide d'un chiffon optique et un produit spécialement conçu pour ne pas rayer les surfaces. Si la face arrière de la lentille est également sale, retirez le panneau arrière, retirez la lentille et nettoyez de la même manière.

Appuie tête

Retirez et nettoyez les oreillers appuie-tête selon vos besoins à l'aide de notre produit spéciale All Purpose Cleaner puis rincer soigneusement à l'eau chaude. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90 pour commander notre produit spécial All Purpose Cleaner.

Sanitaire

Le niveau sanitaire est influencé par deux facteurs :

1. La durée des cycles de filtration
2. La fréquence d'utilisation de votre spa par semaine.

Si la clarté de l'eau et son équilibre chimiques sont bons et votre niveau sanitaire est encore trop bas/haut, vous pouvez régler l'intensité de l'assainissement haut/bas en ajoutant un peu plus/moins d'assainissant directement à l'eau et tester l'eau à nouveau après deux jours.

Surface

La surface en acrylique de votre hot tub doit être nettoyée avec notre Citra Bright Spray Cleaner et notre nettoyant Tub Rub et rincée avec de l'eau chaude (pas froide) avant de remplissage. Appelez notre centre de commande au 02 43 24 09 90.

 **ATTENTION:** NE JAMAIS utiliser de solvants, acides, acétone, benzène, diluants, xylène ou produits chimiques similaires pour nettoyer les surfaces.

Eau

En fonction de l'utilisation, l'eau de votre hot tub doit être changée chaque 1-3 mois. Lors de chaque changement de l'eau, il est conseillé d'essuyer le spa.

Extinction/Hivernage



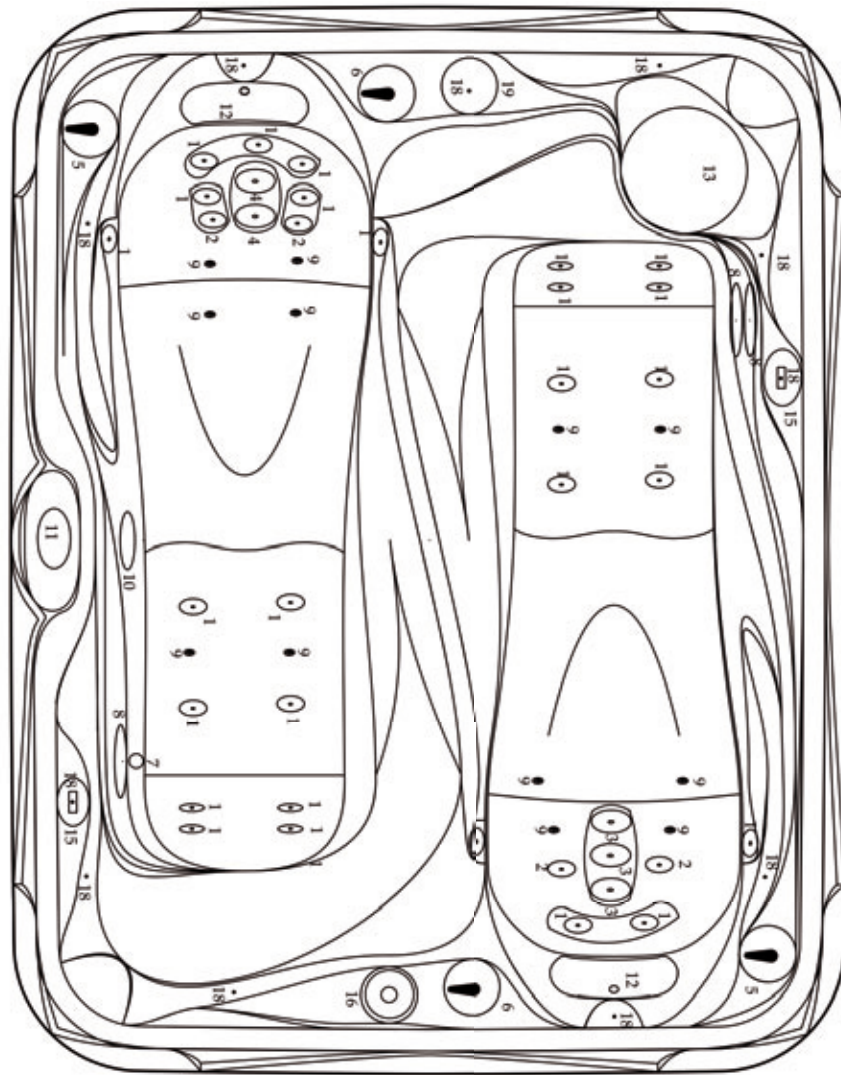
Votre spa Be Spa est conçu pour fonctionner toute l'année. Si vous prévoyez de laisser votre spa inutilisé pendant de longues périodes de temps ou durant un temps très froid, vous devriez mettre votre spa en hivernage pour éviter une congélation accidentelle en raison d'une panne d'alimentation ou de l'équipement.

recommandons fortement qu'un professionnel place votre spa en hivernage et de même pour le redémarrage.

 **ATTENTION:** Les dommages causés par un mauvais hivernage puis un mauvais redémarrage du SPA ne sont pas couverts par la garantie. Vous pouvez appeler notre SAV client, au 02 43 24 09 90 nos conseillers vous aideront à correctement préparer votre spa pour cette période.

G l o s s a i r e

Bulleur	Un moteur puissant qui aère l'eau avec des millions de minuscules bulles à travers tout le spa offrant un doux massage de la peau.
Sortie du drain	Un raccord de tuyau d'arrosage type male auquel un tuyau est connecté pour drainer l'eau.
GFCI	Ground Fault Circuit Interrupter. Un coupe circuit spécialement conçu pour couper le courant s'il y a une fuite de courant détectée dans l'équipement du spa.
Ionisateur	Voir Ozonateur.
Jet	Un équipement de plomberie qui dirige de l'eau et/ou de l'air pressurisé dans les zones désirées du spa.
Ozonateur	Un appareil électronique conçu pour purifier et détruire algues, bactéries, moisissure et virus tout en prolongeant la durée de vie de l'équipement.
Ozone (O₃)	Produit par un Ozonateur, l'Ozone est une forme d'oxygène (O ₂) et est un puissant agent oxydant utilisé pour détruire les déchets organiques et assimilés et aide à contrôler algues et bactéries. L'Ozone seul n'est pas un nettoyeur suffisant.
pH	L'échelle scientifique pour mesurer la concentration en ions d'Hydrogène (0 à 14) montre le contenu acide/alcalin dans l'eau.
Pompe	Composant électrique qui maintient l'eau en mouvement dans le système de circulation.
RCD	Residual Current Device (modèles Européens). Un coupe circuit spécialement conçu pour couper le courant s'il y a une fuite de courant détectée dans l'équipement du spa.
Boîtier du Spa	Boîtier de contrôle principal qui opère le système électrique du spa.
Panneau de contrôle	Le panneau interface-utilisateur qui connecte le boîtier de contrôle et différentes fonctions du spa tel que les pompes des jets et le chauffage.



Call-Outs			
Label	Part#	Description	Qty
1	212-1590GSSSSM 218-5150 212-1590G	Jet, Outer stem, Directional 2" (SS). Compensator Ring 2" Body, Jet 2"	27
2	212-1520GSSSSM 218-5150 212-1590G	Jet, Outer, Radius 2" (SS). Compensator Ring 2" Body, Jet 2", GasJet, N/A	4
3	212-1520GSSSSM 218-4990 212-0000G	Jet, Wn.stem, Directional 3" (SS). Compensator Ring 3" Body, Jet 3", GasJet, N/A	3
4	212-1590GSSSSM 218-4010 212-0400G	Jet, Fwy.stem, Directional 4" (SS). Compensator Ring 4" Body, Jet 4", GasJet, N/A	2
5	650-3590GSG	5-Scalop Type Air Control T" (Gr)	2
6	600-4390GSG	5-Scalop Type w. Internal Valve T" (Gr)	2
7	7818-7839	Four Drain/return Jet Grabs. Drain Valve, Economy	1
8	640-3780GASG V)	Suction 250CPA (Gr)	3
9	7822	Air Injector	12
10	3113-1258	Light Kit 3", Light cord	1
11	1257-1518	NK450 Panel Overlay	1
12	3137	Pillow (Gr)	2
13	1258	Floting Filter (Gr)	1
14		50 sq ft. Cartridge Filter	1
15	1289	4" scissor w. metal	2
16	1251-1252	Spa Frog	1
N/A	7788-515170-310-1742SD	2 speed Motor, 4PR, 2 speed cord, wet end	1
N/A	7788-515178-310-1742SD	1 speed Motor, 4PR, 1 speed cord, wet end	1
N/A	0803-221002	Equipment Pouch N/A, 5-11-CF	1
N/A	50716-515265	Operator w/ Cord, injector	1
N/A	12047	Spa Cover (84"x66")	1
N/A	1202	Owner's Manual	1
17	621065-1208	Aroma Fragrant Injector, Aroma cartridge	0
18	3115-3113-3124-3128-3129-3130	Controller, 14-LED light, 24x RGB, T° Luma, N/A, max 315- 16, nylon, o-ring silicon, 360x 103	1+1+3
19	630038	Cup Holder	49
N/A	516705G, 515265	Blower w. cord	1

Spécifications*

Dimensions	2130 x 1660 x 860mm
Places	2
Jets d'eau	36
Jets d'air	12
Capacité	738 L
Poids à sec	238 Kg
Poids remplie	965 Kg
Electricité	240VAC 48A 60Hz
GFCI	60A

Spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.